

WEEKLY SCHEDULE / PROGRAMACIÓN SEMANAL

Sunday / Domingo - May 13

9:00 AM - Mass / Misa
11:45 AM - Misa en Español

Monday / Lunes - May 14

12:10 PM - Mass / Misa

Tuesday / Martes - May 15

8:30 AM - Mass / Misa

Wednesday / Miércoles - May 16

12:10 AM - Mass / Misa

Thursday / Jueves - May 17

8:30 AM - Mass / Misa

Friday / Viernes - May 18

12:10 AM - Mass / Misa

Saturday / Sábado - May 19

5:00 PM - Mass / Misa

Sunday / Domingo - May 20

11:00 AM - Mass / Misa

The Ascension of the Lord
La Ascension del Señor

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK / INTENCIONES DE LA MISA DE SEMANA

Saturday / Sábado - May 12

5:00 PM - † John Kijesky

Sunday / Domingo - May 13

9:00 AM - † Bill Borst
11:45 AM - People of the Parish

Monday / Lunes - May 14

12:10 PM - Beatrice Stroupe

Tuesday / Martes - May 15

8:30 AM † Freddy Winslow

Wednesday / Miércoles - May 16

12:10 PM † Phillip Termini

Thursday / Jueves - May 17

8:30 † Fred Winslow

Friday / Viernes - May 18

12:10 † Juanita Sansbury

Saturday / Sábado - May 19

5:00 PM - † Stanley Klingler

Sunday / Domingo - May 20

11:00 AM - People of the Parish

FEAST DAYS / DIAS de FIESTA

Sunday, May 13/ Domingo 13 de Mayo

The Ascension of the Lord /
La Ascension del Señor

Monday, May 14/ Lunes 14 de Mayo

Feast of St. Matthias, Apostle
San Matias

Sunday, May 20/ Domingo 20 de Mayo

Pentacost Sunday /
Domingo de Pentecostés

PLEASE REMEMBER IN YOUR PRAYERS / POR FAVOR RECUERDE EN SUS ORACIONES

Toni Harris, Kevin Hines, Marjorie Hines, Kathryn Phillips, Keith Lynch, Bea Collins Stroupe, Shannon Deal, Karen Miller, Robert and June Westwood, Jada Halle, Barbara Lyman, Meghan Fannin, Mary Kijesky, Betty Snipes, Al Tucker, Albert & Marge Spizzo, Andy LeBeau, Cait Sharman, Owen Lichtenwalner, Johnnita StClair, Jennifer Baker, Jeanie Tucker, Michael Spoto, Josephine Spoto, Tom Fannin, Max Jonathas, Linwood & Patricia Morris, Kim Ramos, Carol Bowes, Julie Mathis, Marie Farr

Please remember in your prayers those serving our country in the military / Por favor recuerde en sus oraciones a todos los militares de este pais : Captain Chris Chrislip, Shawn Mulligan, Matt DiRisio, Patrick Hayes. and Joseph Hayes.

Names on the prayer list will remain on the list for one month. At the end of each month, names will be removed from the prayer list unless the office is contacted and a request made for the name to remain. We appreciate your cooperation. Los nombres en las lista de oración se mantendrán en la lista por un mes. Al comienzo de cada mes la lista será nueva, a menos que la oficina sea notificada de su deseo de mantener un nombre en la lista por otro mes. Apreciamos su cooperación.

OUR STEWARDSHIP / NUESTRA ADMINISTRACION

Last Week's Regular Offertory /
Ofertorio Regular de la Semana Pasada
05/06/2018 \$ 4,212.04

2018 DSA Report as of 05/07/2018

Families/Households Contributing
69 of 264 = 26.1%

Goal	Pledged	Over/Under
\$25,094	\$23,694 = 94%	\$454
On Goal	Total Paid	On Pledges
74%	\$18,559.21	78.0%

PREGNANCY ASSISTANCE SERVICES:

Pregnancy Care Center of Catawba County 322-4272
Website: www.pchickory.com

SERVICIOS DE ASISTENCIA DE EMBARAZO:

Centro de Cuidado de Embarazo del Condado Catawba 322-4272 Sitio Web: www.pchickory.com

KNIGHTS OF COLUMBUS: Business meetings will be the *first Monday of the month* at 7:00 p.m. in Holy Family Hall. The social meeting will be the third Saturday following 5:00 p.m. Mass in Holy Family Hall.

CABALLEROS DE COLON: la reunión de asuntos de negocio será *el primer Lunes* del mes a las 7:00 p.m. en el Salon de Sagrada Familia. La reunión regular será el tercer Sábado después de la misa de 5:00 p.m. en el Salon de la Sagrada Familia.

MINISTRY TO THE SICK: If you know of anyone who would like someone to bring them communion or to visit them, please contact Donna Sharman at 459-2605.

LOST AND FOUND: If you believe you have left something in the Church, please visit out Lost and Found Box located in the office. If you find an item please also turn it into the office, so others may find.

PERDIDO Y ENCONTRADO: Si usted cree que le queda algo en la iglesia, por favor visite cabo perdidos ubicado en la oficina. Si usted encuentra un artículo por favor también convertirlo en la oficina, por lo que otros pueden encontrar.

Reporting Ministry-Related Sexual Abuse of a Minor

— All cases of alleged, known or suspected ministry related sexual abuse of a minor must be reported to the proper civil authority. Any person having actual knowledge of, or reasonable cause to suspect an incident of ministry related sexual abuse by any church personnel of the Diocese of Charlotte is to immediately report the incident to the Chancery, unless to do so would violate the Sacrament of Penance. The Chancery will then report the incident to the proper civil authority. After notifying the proper civil authority, the Chancery will immediately notify the Assistance Coordinator, the Promoter of Justice, and the Review Board. Following this, the individual reporting the incident to the Chancery will be notified of the particulars regarding the filing of the incident with civil authority. This reporting requirement is not intended to supersede the right of a victim or witness to individually make a report to public authorities, but is to ensure proper, complete and timely reporting to the proper civil authority. At the time of reporting, the diocese will request to be kept informed as to the progress of that authority's investigation. Should an individual choose to make a report to civil authorities, the requirement to make a report to the Chancery is not removed. You may make a report of sexual misconduct by calling the Chancery at (704)370-6299, or by writing to:

Chancellor
Diocese of Charlotte
PO Box 36776
Charlotte, NC 28236

At the time of reporting an incident alleged sexual misconduct to the Chancery, the person making the report will be asked to complete the diocesan form, *Report of Suspected Ministry Related Sexual Misconduct by Church Personnel.*

Reportando Ministerio Relacionado con Abuso Sexual de un Menor — Todos los casos alegados, sabidos o sospechosos relacionados con el ministerio de abuso sexual a un menor debe der reportado a las autoridades civiles apropiadas. Alguna persona que tiene conocimiento actual o una causa razonable para sospechar de un incidente con el ministerio relacionado con abuso sexual por alguna persona empleada par la Archdiocesis de Charlotte debe inmediatamente reportar el incidente a la Cancilleria, a menos que esa persona vaya a violar el Sacramento de Penitencia. La Cancilleria entonces reportara el incidente a las autoridades civiled apropiadas.

Despues de notificar a las autoridades Civiles, la Cancilleria notificara inmediatamente al Coordinador Asistente, el Promotor de Justicia y la Junta de Consejo de Examen. Siguiendo, la persona que reporta el incidente a la Cancilleria debera notificar todos los hechos particulares tocante al reporte del incidente a las autoridades civiles. Los requerimientos de este reporte no intentan suplantar el derecho de la victima o de el testigo que hace el reporte a las autoridades publicas, pero es para asegurar el apropiado, completo y oportuno reportaje, la Archdiocesis pedira ser informada del progreso de las investegacion por las autoridades. Si una persona decide hacer un reporte a las autoridades civiles, los requerimientos para hacer un reporte a la Cancilleria no deber ser removidos. Usted podia hacer el reporte de inapropiada conducta sexual llamando a la Cancilleria al: 704-370-6299, o escribiendo a:

Chancellor
Diocese of Charlotte
PO Box 36776
Charlotte, NC 28236

Al momento de reportar el insidente alegando inapropiada conducta sexual a la Cancilleria, la persona que hace el reporte sera pedida a llenar la forma de la Cancilleria – Ministerio Reporte de Sospesha de inapropiada de Conducto Sexual por un empleado de la Iglesia, Reporte de sospecha de inapropiada conducto sexual por un empleado de la Diocesis durante las horas de trabajo en la Diocesis de Charlotte. Reporte de sospecha de inapropiada conducto sexual por un empleado de la Diocesis durante las horas de trabajo en la Diocesis de Charlotte

PARISH NEWS / NOTICIAS DE LA PARROQUIA

May 13, 2018 / 13 de Mayo, 2018

The Ascension of the Lord/La Ascension del Señor

STEWARDSHIP THOUGHT:

Whatever time we have is a gift from God and we are asked to use it wisely, to serve God and others.

Pray for Our Parish Families of the Week—We are asking all members of our church to pray for five church families. Each week we identify a different group of five families. The families for this week are:

The Delgado Family
The Dellinger Family
The Deniz Families
The Dessert Family
The Dewitt Family



PENTACOST SUNDAY MAY 20TH—MULTI-CULTURAL MASS AND FESTIVAL!!!

Sunday May 20th at 11:00 AM a Bilingual Mass will be held outside in the soccer field. Following Mass we will have a multi-cultural celebration with food and fun for all!! Please join us for celebration and fellowship!

INTERNATIONAL/NATIONAL COMBINED COLLECTION:

The second collection this weekend combines 5 collections into one. This International – National Combined Collection contributes toward the Catholic Relief Services Collection, the Collection for the Holy Land, the Collection for the Works of the Holy Father, the Catholic Communications Campaign, and the Catholic University of America. Please be generous to these programs.

SAVE THE DATE!: Our Charlotte Diocese Eucharistic Congress will take place on Friday and Saturday, September 7 & 8. This spiritually unifying event brings together thousands of Catholics from across the diocese and southeast for spiritual talks, music, prayer, and fellowship - all centered around the Most Blessed Sacrament. All ages welcome!

FAITH FORMATION UPDATE:

1st Communion Practice—Thursday May 31st at 6:00PM
1st Communion Mass—Saturday June 2nd at 10:00 AM

Confirmation Practice—Tuesday June 12th at 6:00PM

Confirmation Mass– Thursday June 14th at 7:00PM

Rev. Monsignor Mauricio West will be presiding.

All 1st Communion and Confirmation Eligible Candidates are required to attend the practice.

PENSAMIENTO DE CO-RESPONSABILIDAD:

San Pablo nos recuerda hoy que todos nuestros dones tienen su fuente en el Espíritu Santo, y que esos dones nos han sido entregados para el bien común. ¿Cuáles son mis dones que debo compartir?

AYUDA EN LA CLINICA: Necesitamos ayuda en la clínica interpretando los sábados de 8:30am-12:00pm. Si le interesa por favor llame a Carmen (828) 291-8508. **Por favor ayuda si se puede!!!!**

EL DOMINO 20 DE MAYO-MISA MULTICULTURAL Y FESTIVAL DE PENTECOSTÉS!!!!!!

Domingo 20 de Mayo a las 11:00 que se celebrará una Misa bilingüe fuera en el campo de fútbol. Después de Misa tenemos una celebración multicultural con comida y diversión para todos! Por favor únase a nosotros para la celebración y compañerismo!

INTERNACIONALES Y NACIONALES COLECCIONES

COMBINARSE: La segunda colecta este fin de semana combina 5 colecciones anteriores en una. Este La colección para las organizaciones Católicas internacionales y nacionales contribuye hacia la Colecta para Catholic Relief Services, Colecta para Tierra Santa, Colecta para las Obras del Santo Padre, la Campaña Católica de la Comunicación, y la Universidad Católica de América. Sea por favor abundante a estos programas.



AHORRE LA FECHA!: El Congreso Eucarístico de la diócesis de Charlotte tendrá lugar el viernes y el sábado, 7 de septiembre y el 8. Este evento espiritual unificadora reúne a miles de católicos de toda la diócesis y sureste para las conversaciones espirituales, música, oración y compañerismo - todos centrados alrededor del Santísimo Sacramento. ¡Invitamos a todas las edades!

ACTUALIZACIÓN DE LA FORMACION DE FE:

1st Comunión Práctica — el Jueves 31 de Mayo a las 6:00PM
1st Misa de Comunión — el Sábado 2 de Junio a las 10:00AM

Confirmación Práctica — el Martes 12 de Junio a las 6:00PM

Misa de Confirmación – Jueves 14 de Junio a 7:00PM

Será el Reverendo Monseñor Mauricio oeste Presidente.

Todos los 1st Comunión y Confirmación de los Candidatos Elegibles deben asistir a la práctica.